

Italiano Podcast #1- Conversazione sull'esperienza di due italiani in Australia

In questa prima podcast, Anna e Riccardo, due ragazzi italiani che stanno vivendo un'esperienza di lavoro, vacanza e studio a Melbourne, si confrontano sulle impressioni che hanno avuto circa la cultura e la lingua australiana. Anna è arrivata in Australia da poco tempo e sottolinea la sua difficoltà iniziale con l'accento australiano, mentre Riccardo, trovandosi a Melbourne da più tempo, racconta dell'interesse speciale che gli australiani manifestano per la cultura italiana e del forte impatto che egli ha avuto visitando i territori nel deserto e nel country. Entrambi sono molto interessati all'aspetto multiculturale che l'Australia presenta.

Riccardo: Benvenuti a World Languages Podcasting, siete con Riccardo ed Anna, e questa è la prima sessione, è la prima sessione italiana. Ehm... per chi è... per chi fosse interessato ad avere la trascrizione di questa conversazione si può... ehm... connettere al, al sito www.worldlanguagespodcasting.com

Ok Anna, ehhh... dunque, da quanto tempo sei in Australia?

Anna: Io sono arrivata in Australia da una settimana, quindi da pochissimo tempo, ehhh... quindi ancora sono in fase di ambientamento.

Riccardo: Ok, dimmi un attimo, quali sono le tue prime impressioni... ehhh... le tue prime impressioni da una settimana in Australia?

Anna: Ma, ancora non ho avuto molto tempo per, per farmi un'idea precisa di com'è l'Australia, ho visitato molto poco Melbourne... ehhh... il primo impatto che ho avuto, che è una città molto simile all'Europa... hmmm, nell'architettura, al Nord Europa... Europa in particolare... ehhh... e anche nel modo in cui, in cui la gente si comporta.

Riccardo: Ehhh... si va bene ma quali sono le prime cose che hai notato in termini di differenze con l'Italia?

Anna: Ma la prima, la prima differenza... gli australiani mi sembrano delle persone che...hmmm... si godono molto la vita, e molto aperte nel conoscere nuove persone.

Esercizi in Italiano! ☺

1. Inserisci le parole giuste nel contesto delle seguenti frasi.

accingi	caffè-latte	insediamenti	affollato
scoglio			
orizzonti	ambientamento	rispetto	massiccia
impressioni			

- a) Credo che un buon rimedio contro il raffreddore sia una dose _____ di vitamina C.
- b) Mio marito non ha avuto delle buone _____ sui nuovi vicini di casa.
- c) In città non si può godere degli stessi _____ che ha un'isola tropicale.
- d) Secondo te quale è il segreto di una felice relazione? Io credo che alla base ci debba essere un gran _____.
- e) Lei vive in Giappone da più di sei mesi ma, a causa dello _____ della lingua, il suo _____ non è molto facile.
- f) Ti andrebbe un _____? Sì molto, grazie! Ma andiamo in un altro bar, questo è troppo _____.
- g) Ti senti emozionata mentre ti _____ a cominciare il nuovo lavoro?
- h) Ho sentito al telegiornale che sono stati scoperti dei nuovi _____ preistorici.

2. Le seguenti affermazioni corrispondono al VERO o FALSO?

- a) Anna e Riccardo provengono rispettivamente da Milano e Napoli.

- b) Riccardo è arrivato in Australia circa un anno e mezzo fa. _____
- c) L'accento australiano è stato difficile da comprendere per loro. _____
- d) Il grande desiderio di Anna è vedere i luoghi più remoti, selvaggi. _____

- e) In Australia si ha l'impressione che la gente abbia una vita più stressante che in Europa. _____
- f) A Melbourne si percepisce un grande apprezzamento nei confronti dell'Italia e della sua cultura. _____
- g) Riccardo, al contrario di Anna, non sente la sensazione di lontananza dell'Australia dal resto del mondo. _____
- h) Tante parole italiane sono state acquisite nel vocabolario dell'australiano. _____
- i) Secondo Riccardo la vera Australia si trova a Melbourne. _____
- l) Anna immaginava che il tipico ragazzo australiano fosse di pelle molto scura, con capelli e occhi neri, e che fosse un bravissimo ballerino di tango. _____

Risposte

Domanda 1

- a) musica
b) impressioni
c) orizzonti
d) rispetto
e) scoglio, ambientamento
f) caffè-latte, affollato
g) accingi
h) insediamenti

Domanda 2

- a) falso
b) vero
c) vero
d) vero
e) falso
f) vero
g) falso
h) vero
i) falso
l) falso